LET'S CLIL TOGETHER

PROYECTO DE APRENDIZAJE INTEGRADO DE CONTENIDOS Y LENGUA EXTRANJERA

IES PUERTO DEL ROSARIO

(35006187)

FUERTEVENTURA

LET'S CLIL TOGETHER

PROYECTO DE APRENDIZAJE INTEGRADO DE CONTENIDOS Y LENGUA EXTRANJERA

A) Datos de identificación del centro.

IES PUERTO DEL ROSARIO (35006187)

B) Justificación.

Comunicarse en una o varias lenguas extranjeras constituye una necesidad en la sociedad actual. En este sentido, los centros educativos debemos dedicar un creciente esfuerzo a mejorar su enseñanza. Como parte de esa mejora, reconocemos que la labor de proyectos como el CLIL, que contribuyen al desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado mediante el aprendizaje integrado de contenidos o materias curriculares en lengua inglesa, tiene una gran importancia en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera, así como de las propias áreas no lingüísticas, porque despierta no sólo en el alumnado, sino también en toda la comunidad educativa, la curiosidad y la motivación por la lengua y áreas de estudio.

Por otro lado, pretendemos mejorar el proceso de enseñanza a partir de poner en práctica cambios metodológicos mediante los cuales fomentaremos el trabajo colaborativo entre el alumnado, entre el profesorado y los equipos educativos. Tendremos la oportunidad de vivir una experiencia de trabajo conjunto que nos permitirá profundizar en el conocimiento de otras materias, a la vez que podremos aprender de la buena coordinación del trabajo en equipo, clave de gran parte del éxito de este proyecto. Asimismo, contaremos con el apoyo de un auxiliar de conversación que nos brindará no sólo sus conocimientos lingüísticos, sirviendo de modelo para su uso en situaciones comunicativas, sino también aportando una visión directa y fresca de la cultura y la vida actual de su país.

Según lo estipulado en la Orden de 11 de junio de 2010, por la que se establecen los requisitos para la solicitud y autorización de la modalidad de aprendizaje integrado de lengua inglesa y contenidos de otras áreas o materias *(Content and Language Integrated Learning)* en centros públicos que imparten enseñanza básica en la Comunidad Autónoma de Canarias, el Claustro y Consejo Escolar del IES Puerto del Rosario ha aprobado presentar este proyecto al objeto de fomentar acciones educativas que ayuden a conseguir los objetivos expuestos en la mencionada convocatoria.

Además, contamos con los recursos materiales y humanos necesarios para poner en marcha el proyecto y darle continuidad.

Con el objetivo de adaptar nuestra labor educativa a las necesidades actuales de la sociedad en que vivimos, facilitar la preparación de nuestro alumnado para que puedan acceder a un futuro con más garantías de éxito y mejorar el proceso de aprendizaje del inglés y áreas implicadas, es decir, mejorar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje en la escuela pública, el IES Puerto del Rosario, teniendo en cuenta los objetivos planteados en su Proyecto Educativo, actualmente en revisión, presenta este Proyecto CLIL.

C) Objetivos del proyecto.

1. Aumentar la competencia lingüística de nuestro alumnado y profesorado.

2. Hacer del inglés un instrumento de aprendizaje de contenido de otras áreas e introducir otros contenidos en la clase de inglés.

3. Introducir aspectos metodológicos innovadores que contribuyan a motivar y despertar el interés del alumnado y profesorado, y mejoren el proceso de enseñanza-aprendizaje.

4. Fomentar el trabajo colaborativo entre diferentes departamentos, áreas, profesorado y alumnado.

5. Favorecer la interdisciplinariedad y el carácter globalizador de la enseñanza.

6. Diseñar y elaborar el material didáctico necesario para desarrollar los contenidos interdisciplinares.

7. Familiarizarnos con el uso de las TIC como fuente de recursos y herramientas, como medio motivador para despertar la curiosidad y el interés del alumnado y como plataforma de comunicación y de difusión de los resultados de nuestras tareas.

8. Desarrollar en nuestro alumnado las competencias básicas más afines con cada área implicada y, de manera conjunta, priorizar la competencia lingüística, la digital, la de aprender a aprender y la autonomía e iniciativa personal.

9. Profundizar en la formación del profesorado en estrategias metodológicas motivadoras en el trabajo colaborativo, en el uso didáctico de las TIC y en la práctica lingüística.

D) Áreas o materias objeto del proyecto. Niveles y grupos.

Inglés, Música, Matemáticas, Tecnología, Ciencias Sociales, Geografía e Historia y Ciencias de la Naturaleza y Biología y Geología.

Nivel: 1º ESO, 2º ESO, 3º ESO
Nº de grupos: 1 grupo de cada nivel.

Para la selección de los grupos y niveles se han tenido en cuenta las condiciones particulares del Centro en cuanto a plantilla orgánica y medios materiales, y la disponibilidad de profesorado con el perfil y el interés personal de participar.

Por otra parte, la prioridad está en 1º de la ESO y se garantiza su continuidad hasta el final de la etapa.

NIVEL	1º ESO	2º ESO	3º ESO
ÁREAS	Inglés /Matemáticas	Inglés / Música/ Tecnología/	Inglés / Biología /

E) Criterios para la selección del alumnado.

Perfil del alumnado:

- No ser absentista.
- Ser voluntario y mostrar interés por el proyecto.
- Contar con el consentimiento y compromiso de implicación de sus familias.
- Demostrar durante las primeras sesiones del curso escolar un nivel de competencia comunicativa mínima en lengua inglesa que le posibilite progresar adecuadamente en las áreas objeto de este proyecto.
- Firmar un compromiso de conformidad, implicación y aprovechamiento, conjuntamente con las familias y el Instituto.

F) Relación del profesorado participante.

PROFESORADO PARTICIPANTE	**ÁREA**	**SITUACIÒN ADMINISTRATIVA**
Montserrat Martín Reguera	Inglés	Funcionaria de carrera
Yazmina Troya Vico	Inglés	Sustituta
Ana Rosa Rodríguez Mejías	Inglés	Interina
Jesús Miguel Alonso Rodríguez	Matemáticas	Funcionario en expectativa de destino
Blanca Romero Burgos	Música	Funcionaria en expectativa de destino.
Isabel Bouza Carrelo	Biología y Geología	Sustituta
Inmaculada Jordán Pérez	Tecnología	Funcionaria en expectativa de destino.

Leahn Stanhope		Auxiliar de Conversación

G) Propuesta de coordinación.

Entre el profesorado de inglés y el de las materias no lingüísticas se adaptarán los currículos de las áreas implicadas, según los siguientes criterios:

1. Unificar criterios metodológicos.
2. Establecer plan de actuación conjunta en el aula.
3. Favorecer la fusión de las áreas.
4. Evaluar de forma periódica.
5. Intercambiar ideas, planificar.
6. Hacer balance de los logros obtenidos.
7. Realizar actividades conjuntamente desde las materias implicadas para dar a conocer el Proyecto al resto de la comunidad educativa.
8. Creación de un blog o wiki con un foro que dé lugar a la posibilidad de discusión-coordinación-participación on-line.
9. Creación de un aula virtual en la plataforma Moodle para trabajo colaborativo entre los miembros del equipo de profesores.

¿Quién?: Todo el equipo de profesores CLIL y el equipo de profesores que imparten a cada grupo-nivel.

¿Qué?: Los criterios enumerados anteriormente.

¿Cuándo?: En 1 hora lectiva y 1 hora complementaria, respectivamente.

¿Dónde?: Según disponibilidad del Centro.

La coordinación es la clave para que cualquier proyecto tenga mayores posibilidades de éxito. Para ello es totalmente indispensable contar con el tiempo suficiente para poder programar conjuntamente, adaptar los currículos de las áreas implicadas y decidir, diseñar y elaborar los materiales necesarios para poder llevar a cabo las tareas planteadas. También es tarea de la coordinación el unificar criterios metodológicos, establecer un plan de actuación conjunta en el aula que favorezca la fusión de las áreas. Y, por último, es necesario evaluar de forma periódica, intercambiando ideas, haciendo balance de los logros obtenidos, de las dificultades encontradas y planificando los cambios necesarios para mejorar los resultados.

Con el objetivo de cumplir todas estas acciones el proyecto provee de 1 hora lectiva y otra complementaria para el profesorado implicado.

Para facilitar la coordinación, y con ello la buena marcha del proyecto, todo el profesorado CLIL deberá coincidir en, al menos, una de las horas. En la segunda hora de coordinación sería suficiente que se ajustara el horario del profesorado que imparta CLIL al mismo grupo-nivel. De modo que la hora de coordinación de todo el equipo se empleará para

hacer un seguimiento del desarrollo de las acciones enumeradas en el primer párrafo en los diferentes grupos y niveles, y en la segunda hora de coordinación el profesorado de cada grupo se encargará de lo mismo en relación al grupo-clase.

La coordinación abarcará también los siguientes contenidos:

- Selección del classroom language a emplear por todo el profesorado implicado en el proyecto.
- Tipología de actividades comunes en todas las áreas.
- Aspectos metodológicos de trabajo con el alumnado, tipos de agrupamiento, distribución de los espacios…
- Decisiones de qué, cómo y cuándo evaluar los contenidos impartidos en inglés.
- Decisiones sobre el procedimiento de información a las familias (documentos, periodicidad…).
- Diseño de rutinas en el aula de todas las áreas implicadas, así como la estructura de las sesiones.
- Selección de contenidos a desarrollar en inglés en las áreas no lingüísticas y cómo se apoyarán en la clase de inglés, introduciendo no sólo el vocabulario y las estructuras, sino también los propios contenidos.

H) Criterios metodológicos.

Principios CLIL:

Algunos de los principios básicos de la práctica del AICLE / CLIL en el aula:
- La lengua se usa para aprender a la vez que para comunicarse.
- La materia que se estudia es la que determina el tipo de lenguaje que se necesita aprender.
- La fluidez es más importante que la exactitud en el uso de la lengua.

De acuerdo con las denominadas 4Cs del currículo (Coyle 1999), una lección de CLIL bien planteada debería combinar los siguientes elementos:
- Contenido - Permitiendo progresar en el conocimiento, las destrezas y la comprensión de los temas específicos de un currículo determinado
- Comunicación - Usando la lengua para aprender mientras se aprende a usar la lengua misma.
- Cognición - Desarrollando las destrezas cognitivas que enlazan la formación de conceptos (abstractos y concretos), los conocimientos y la lengua
- Cultura - Permitiendo la exposición a perspectivas variadas y a conocimientos compartidos que nos hagan más conscientes de el otro y de uno mismo.

Características de la metodología CLIL:

1. Enseñanza centrada en el alumno lo que supone promover la implicación de los aprendices y a la vez este aprendizaje debe promover la cooperación de todas las partes.
2. Enseñanza flexible y facilitadora, atendiendo a los distintos estilos de aprendizaje. Esto implica en primer lugar facilitar la comprensión del contenido y del contexto.
3. Aprendizaje más interactivo y autónomo, que implica el trabajo por parejas y por grupos, el desarrollo de trabajo por descubrimiento e investigación, el uso de estrategias de autoevaluación y evaluación por pares.

4. Uso de múltiples recursos y materiales, especialmente las TIC, que promueven también la interactividad y la autonomía del alumno, sobre todo por el empleo de recursos digitales y en especial de la Web: textos, podcasts, vídeos, etc. Y por el uso de herramientas y espacios de la Web 2.0, blogs, Wikis, plataformas…
5. Aprendizaje enfocado a proyectos y tareas. Las mejores tareas serán aquellas que promuevan tanto el aprendizaje de los contenidos de la materia como el uso comunicativo de la L2.

El nivel inicial de conocimiento de la lengua inglesa del alumnado orientará el ritmo de aprendizaje y el nivel de profundización del profesorado en los contenidos de cada materia curricular en lengua inglesa, así como la necesaria flexibilidad en la implantación de este proyecto. A medida que el alumnado vaya comprendiendo más la lengua y asumiendo mejor el proyecto, el profesorado irá aumentando el grado de dificultad y la cantidad de contenidos. Por ello, nuestra práctica docente tendrá que adaptarse al grupo de alumnos y sus características particulares, entre ellas, de manera especial, su nivel competencial en inglés, y comportará las siguientes acciones:

- ✓ Hacer un diseño y estructura de las sesiones común en la medida de lo posible, que puedan ser predecibles por el alumnado.
- ✓ Explicar las tareas a desarrollar en cada sesión en inglés para promover la toma de conciencia del alumnado de su propio aprendizaje, dotarlos de técnicas para aprender a aprender y hacerlos copartícipes de la toma de decisiones en el aula.
- ✓ Hacer al final una valoración de lo hecho y aprendido para encaminarlos a la autonomía de su aprendizaje.
- ✓ Hacer un recordatorio, especialmente del vocabulario, de lo trabajado en la anterior sesión.
- ✓ Crear un tablón visible dentro del aula con vocabulario básico e ir completándolo a medida que se van aprendiendo nuevas palabras.
- ✓ Trabajar el tratamiento de la búsqueda de información. Internet ofrece un campo muy amplio.
- ✓ Usar materiales auténticos, que podemos obtener de las TIC.
- ✓ Darles un listado de material complementario para los diferentes bloques de contenido.
- ✓ Desarrollar tareas y exponer trabajos conjuntos en todas las áreas implicadas.

El <u>enfoque metodológico</u> será por tareas:

1. Elegimos el tema o área de interés.
2. Programamos la tarea(s) final(es), teniendo como objetivo la participación del mayor número de áreas.
3. Los contenidos de un área podrán ser el eje central del resto de las áreas.
4. Cada área decidirá las actividades a realizar en función del tema y de la tarea final.
5. Acordaremos la temporalización y evaluación de las actividades posiblitadoras y de la tarea final.
6. El área de inglés actuará siempre reforzando los contenidos impartidos desde las otras áreas.

7. Comenzaremos con tareas que impliquen poca dificultad e iremos ampliando, según el desarrollo cognitivo del alumnado.

Normalmente, las destrezas más practicadas en todas las áreas son la lectura y la comprensión oral, sin embargo el resto de destrezas son igualmente importantes. La lengua se contempla desde un punto de vista más léxico que gramatical, haciendo más hincapié en el aprendizaje de vocabulario que en el uso de estructuras gramaticales, de modo que la gramática será atendida en la clase de inglés.

Un aspecto fundamental a tener en cuenta, dado que la mayoría del alumnado no domina suficientemente el inglés, es que el profesorado que imparta CLIL use las siguientes estrategias metodológicas para hacerse entender:

- Moderar la velocidad y simplificar el lenguaje cuando sea necesario.
- Hacer preguntas para asegurar la comprensión.
- Repetir la idea de varias maneras cuando se observe desconcierto.
- Utilizar todo tipo de recursos para hacerse entender: gestos, mímica, dibujos, etc.
- Recurrir, sin excesos, a la traducción cuando todo lo demás falle.

La utilización de materiales auténticos, así como las actividades interactivas son un recurso metodológico de primera clase. Por un lado, refuerzan la motivación y, por otro, permiten un tipo de actividades más reales. Por ejemplo el uso de: carteles, películas o documentales, fotografías, powerpoint, vídeos, cómics, dibujos, etc., noticias, impresos, canciones, juegos, etc. Afortunadamente, la web ofrece todo tipo de recursos y las herramientas de las TICs están a nuestro alcance.

I) Plan de Formación del profesorado.

La formación necesaria para llevar a cabo con éxito nuestro proyecto pasa por recibir formación en:

- El uso de recursos digitales de la Web: textos, podcasts, vídeos, etc. Y en el uso de herramientas y espacios de la Web 2.0: blogs, Wikis, plataformas…
- Competencia lingüística, incidiendo en aquel vocabulario y expresiones específicas del área, para lo que contaremos con la ayuda de la auxiliar de conversación.
- Metodología en trabajo colaborativo.
- Evaluación de actividades en proyectos CLIL, así como el propio proyecto.

J) Plan de Información a las familias.

En septiembre, informaremos a las familias de las características de esta modalidad, de su incidencia en la organización del centro y del compromiso de colaboración que deben asumir.

Las convocaremos a una reunión, separados por nivel. Les haremos una presentación en power point sencilla y atractiva con las ventajas que supone el proyecto, así como le comunicaremos el mayor esfuerzo que supone para el alumnado, y el compromiso que esperamos obtener de las familias a la hora de ayudar, animar a su hijo y de informar al Centro de cualquier cuestión que afecte al desarrollo del proyecto. Asimismo, les entregaremos una cuartilla o folleto informativo, a las familias y, en general, para toda

la comunidad educativa para difundir la existencia del proyecto, su finalidad y las expectativas futuras.

Por último, les ofreceremos el escrito de compromiso, que también deberá firmar el propio alumno y pondremos una fecha de entrega.

A lo largo del curso, los informaremos a través del tutor de cómo va su hijo en el desarrollo del proyecto. Estableceremos un modo de comunicarnos a través de correo electrónico para informarles de la marcha del proyecto en general, y en particular de su hijo. También podemos ofrecerles práctica de conversación o algún encuentro puntual, digamos mensual, con la auxiliar de conversación o con miembros de equipo de profesores, y/o participar en la formación que nosotros recibiremos, así como ofrecerles el apoyo del equipo de profesores CLIL para resolver cualquier duda. Esta sería una forma de implicarlas en el proyecto.

Al final de cada trimestre y en Junio les pediremos que valoren los resultados del proyecto en relación al aprendizaje de su hijo para lo que elaboraremos una hoja de evaluación para las familias, también para el alumnado y para el equipo de profesores CLIL.

K) Presentación conjunta de proyectos.

El CEIP Puerto del Rosario tiene la intención de presentar proyecto CLIL.
El CER, al que pertenecen los Centros de Casillas del Ángel y Tesjuate, adscritos a nuestro Centro, está desarrollando el proyecto CLL.

L) Documentación que se adjunta.

Formulario de solicitud.
Proyecto: *LET'S CLIL TOGETHER.*
Certificación Claustro y acuerdo del Consejo Escolar.
Compromiso del profesorado y acreditación de su competencia lingüística.